

## 結 文

茲於

貴院                      年度                      字第                      號

事件為 鑑定人                      ，  
通 譯

謹 本所知必為公正誠實之鑑定  
當為公正誠實之譯述

，如有虛偽陳述，願

受偽證之處罰，謹此具結。 此致

○○高等行政法院（○○○○地方法院）

鑑定人

通 譯

中 華 民 國                      年                      月                      日

### 注意事項

刑法第 168 條規定「於執行審判職務之公署審判時，或於檢察官偵查時，證人、鑑定人、通譯於案情有重要關係之事項，供前或供後具結，而為虛偽陳述者，處 7 年以下有期徒刑。」

## Bản Cam Đoan

Nay

Tôi có mặt tại Tòa án theo bản án Số

chữ

niên độ

đề là Người giám định/Người phiên dịch về sự  
kiện , xin thận trọng dựa trên

sự hiểu biết mà công bằng trung thực để thực hiện

công tác giám định/sự công bằng trung thực để

thực hiện công tác phiên dịch, nếu có sự gian dối

về nội dung trình bày, Tôi xin hoàn toàn chịu trách

nhiệm trước pháp luật về các trường hợp khai

man, xin cam đoan tại đây.

*Kính trình*

Tòa Án Hành Chính Cấp Cao ○○ (Tòa Án Địa

Phương○○○○)

Người giám định

Người phiên dịch

Trung Hoa Dân Quốc Ngày tháng năm

### Điều cần chú ý

Theo quy định của điều 168 luật hình sự 「 Khi cơ quan xét xử dựa vào chức năng có thẩm quyền để chấp hành công tác xét xử, hoặc khi kiểm sát viên thực hiện công tác kiểm sát điều tra, trước khi người làm chứng, người giám định, người phiên dịch làm tròn nhiệm vụ thì đã cam đoan hay là sau khi làm tròn nhiệm vụ mới cam đoan, với những nội dung có tầm quan trọng liên quan đến tình tiết vụ án, mà có sự gian dối về nội dung trình bày, xử phạt tù có thời hạn là từ 7 năm trở xuống. 」 .